

# LES RÉSEAUX LITTÉRAIRES: LIRE, ÉCRIRE AVEC DES ALBUMS.

## AU CYCLE 2

Marie BECART CPC

Circonscription de ROUBAIX EST- 14 avril 2015

# Objectifs de l'animation / formation: Les réseaux littéraires: lire, écrire avec des albums au cycle 2

2

1. Apports théoriques et demande de l'institution.
2. La littérature de jeunesse dans les programmes.
3. Quels albums pour sa classe?
  - ♦ 3.1. La littérature en réseau.
  - ♦ 3.2. Exploitation d'un album (analyse, élaboration d'un dispositif).
  - ♦ 3.3. La compréhension des textes: Les problèmes rencontrés par les élèves dans les textes littéraires.
  - ♦ 3.4. Apprendre à comprendre: Comment créer des situations d'apprentissage en lecture / écriture?
4. Echanges sur les pratiques.

# Ce que nous disent les programmes

## Premier palier pour la maîtrise du socle commun

### Compétences attendues à la fin du CE1

3

#### Compétence 1 : La maîtrise de la langue française

L'élève est capable de :

- ✓ s'exprimer clairement à l'oral en utilisant un vocabulaire approprié ;
- ✓ lire seul, à haute voix, un texte comprenant des mots connus et inconnus;
- ✓ **lire seul et écouter lire des textes du patrimoine et des œuvres intégrales de la littérature de jeunesse, adaptés à son âge ;**
- ✓ lire seul et comprendre un énoncé, une consigne simples ;
- ✓ **dégager le thème d'un paragraphe ou d'un texte court ;**
- ✓ copier un texte court sans erreur dans une écriture cursive lisible et avec une présentation soignée ;
- ✓ **écrire sans erreur sous la dictée un texte de 5 lignes en utilisant**
- ✓ **ses connaissances lexicales, orthographiques et grammaticales ;**
- ✓ **utiliser ses connaissances pour mieux écrire un texte court ;**
- ✓ **écrire de manière autonome un texte de 5 à 10 lignes.**

# 4 grands domaines identifiés par les programmes

4

- Identification et production de mots
- Compréhension des textes
- Production de textes
- Acculturation au monde de l'écrit

# Accorder une place de choix à la littérature dans l'apprentissage de la lecture

5

- Permet un questionnement: activation de la pensée
- Permet d'entrer dans une interprétation, de mieux comprendre le monde
- Permet une réflexion sur les intentions de l'auteur
- Accroît le pouvoir de lecteur
  
- Favorise le développement de la compréhension fine
  
- Permet d'acquérir une culture littéraire. La portée symbolique des œuvres ayant une fonction référentielle (personnages...)

- Mettre les élèves en contact avec des textes littéraires soulevant des problématiques littéraires diverses.
- Organiser des débats interprétatifs
- Favoriser la réflexion sur la relation texte/image
  
- Construire des savoirs indispensables à l'acquisition de l'autonomie dans l'acte de lire
  
- Constituer un cahier de littérature
- Référence possible: « Lire la littérature à l'école: pourquoi et comment conduire cet apprentissage spécifique? De la GS au CM »  
Catherine TAVERON Hatier

## Sites pour la littérature de jeunesse

6

- ✓ **eduscol.education.fr**
- ✓ [www.ricochet-jeunes.org](http://www.ricochet-jeunes.org)  
(centre international d'Etudes en littérature)
- ✓ [www.crdp.ca-creteil.fr/telemaque/](http://www.crdp.ca-creteil.fr/telemaque/)

# Les réseaux littéraires

7

- Groupement thématique de livres (l'élément fédérateur est le sujet traité). Permet d'acquérir des connaissances sur un sujet (découverte du monde: livres sur la forêt, sur Noël...).
- Groupement « projet »: exemple: livres sur le cirque, si la classe va au cirque.
- **Réseau littéraire**: choix d'une problématique littéraire présente dans un ensemble d'albums. Des réseaux possibles:
  1. autour d'un personnage- stéréotype
  2. réseaux intertextuels (jeux littéraires avec références à d'autres albums, à d'autres contes)
  3. réseaux autour d'un auteur.
  4. réseaux autour d'un thème avec interprétation symbolique.
  5. réseaux autour d'un procédé d'écriture:
    - comment l'auteur s'y prend-il pour créer : le suspense, l'humour...
    - la notion de point de vue
    - la mise en abîme
  6. Réseaux autour du rapport texte/image

# Exploitation d'un album : analyse, mise en place d'un dispositif

8

## Démarche possible (● tâches du maître ● tâches de l'élève)

- ✓ Choix d'un réseau (textes lus et textes écoutés).
- ✓ Choix d'un ou plusieurs albums de référence ( lus par les élèves, intégralement).
- ✓ Analyse très fine de ce ou ces albums (voir grille d'analyse).
- ✓ Analyse précise des spécificités/difficultés du texte.
- ✓ Mise en place du dispositif autour de l'album (dire/lire/écouter/écrire).
- ✓ Elaboration des questionnaires de lecture, des exercices pour l'acquisition des compétences en lecture/ compréhension.

# GRILLE D'ANALYSE DE L'ALBUM

Niveau de lecture	Exploitation possible	
<p><b>Niveau 1</b></p> <p><u>Axe narratif</u></p>	<b>Résumé</b>	
	<p>1) <u>La construction du récit</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ schéma narratif classique (SI à SF)</li> <li>▪ construction répétitive (répétition, accumulation, soustraction...)</li> </ul>	
	<p>2) <u>Le système des personnages</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Rapports entre eux, avec l'environnement, la manière dont ils évoluent au cours du récit</li> </ul>	
<p><u>Axe figuratif</u></p> <p>Outils pour comprendre les deux niveaux de lecture</p>	<p>3) <b>Les paramètres du temps</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ construction linéaire, simultanée, avec <u>feed-back</u>, <u>avec enchâssement...</u></li> </ul>	
	<p>1) <b>L'énonciation</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Qui parle ? A qui parle-t-on ?</li> </ul>	
	<p>2) <b>Les paramètres d'espace</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Réel/irréel, lumineux/obscur...</li> </ul>	
	<p>3) <u>La mise en mots</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ le vocabulaire</li> <li>▪ le style (phrases simples, complexes, comparaisons, métaphores...)</li> </ul>	
	<p>4) <u>La mise en images</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ l'interaction avec le texte : image redondante, complémentaire, divergente, le texte devient image (typographie)</li> <li>▪ le choix énonciatif: échelle, cadrage...</li> <li>▪ le choix plastique: couleurs, éclairage...</li> </ul>	
<p><b>Niveau 2</b></p> <p>Axe idéologique</p>	<p>5) <b>Le contexte éditorial</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <u>collection</u>, format...</li> </ul>	
	<p>1) <b>L'accès à un système de valeurs</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Valeurs morales, esthétiques, démocratiques</li> <li>• Recherche d'un idéal</li> </ul>	

## Quelques exemples de difficultés de compréhension

10

- 1. « Cette nuit, cinq hérissons sont arrivés dans le jardin. Le père, la mère et leurs trois fils. » (évaluation à l'entrée au CE2 2004)

*Combien y-a-t-il d'enfants dans cette famille de hérissons?*

- 2. « Le caramel bouillant lui collait à la langue et au palais, il avait la bouche complètement brûlée. Fou de douleur, le loup s'enfuit de la maison. » (évaluations de CE1 2010)

*Pourquoi le loup est-il fou de douleur?*

- 3. Un soir, Max enfila son costume de loup.  
Il fit une bêtise, et puis une autre ...et puis une autre encore  
« Monstre » lui dit sa mère  
« Je vais te manger » répondit Max  
Et il se retrouva au lit sans rien avoir mangé du tout..(Max et les Maximonstres de Maurice Sendak)

*Pourquoi Max se retrouve-t-il au lit sans manger?*

- 4. « C'était le pays de Rose Bibly. On ne savait pas pourquoi on le nommait ainsi mais il portait bien son nom » (On lit trop dans ce pays. PEF)

*Que représentent « le » et « il » dans cette phrase?*

# Evaluations CE1 2010/2011 français

Evaluations de CE1 : Connaissances ou compétences à évaluer, dans les domaines du lire/écrire :

- ✓ Lire silencieusement un texte en déchiffrant les mots inconnus et manifester sa compréhension dans un résumé, une reformulation, des réponses à des questions.
- ✓ Concevoir et écrire de manière autonome une phrase simple cohérente, puis plusieurs, puis un texte narratif ou explicatif de 5 à 10 lignes.

# Analyse des difficultés des enfants dans le domaine de la compréhension (évaluations nationales des acquis des élèves 2010/2011)

12

1. Perception globale de l'histoire peu précise : absence de construction mentale de l'histoire.
2. Prise d'indices seulement au tout début du texte.
3. Absence de lien entre le libellé de la question et le texte.
4. Absence de mise en relation des informations du texte et absence de suivi de la chronologie.
5. Manque de connaissances permettant de faire des inférences ou entraînant un problème lexical (ex 1 : rusé=méchant). Ex2 : l'enfant ne sait pas que le caramel est extrêmement brûlant, et il n'a pas fait d'inférences lexicales sur la base de « bouillonnait et frissonnait »).
6. L'élève ne met pas en relation plusieurs éléments pour une compréhension plus fine de l'histoire lue. Il ne fait pas la synthèse de toutes les informations.  
Ex : Il ne s'attache qu'à l'épisode du caramel, et ne sait donc pas répondre à la question : quelle ruse utilise la petite fille ? (concept).
7. Difficultés à entrer dans la logique des personnages.
8. Difficultés dans l'ordre des questions, quand il ne correspond pas au déroulé du texte.
9. Difficultés à rédiger.

## Compétences à développer pour apprendre à comprendre. Démarche de compréhension

Compétences à développer	Rôle du maître
→ 1. Apprendre à verbaliser, à expliquer ce que l'on a compris.	1.Organise les échanges et les confrontations. Gère le débat (après avoir préparé un questionnement précis *).
→ 2. Apprendre à identifier les indices qui permettent de répondre à la question	2.Incite à revenir au texte pour répondre. Incite à argumenter : ce qui est compris, comment on a compris, grâce à quels indices, par quel cheminement ? On peut demander aux élèves de souligner les indices.
→ 3. Apprendre à faire des hypothèses à partir des indices, à argumenter.	3.Incite à argumenter en s'appuyant sur le texte (développement des processus métacognitifs). La verbalisation des stratégies des autres peut faire progresser chacun.
→ 4. Apprendre à justifier les hypothèses choisies, à justifier ses interprétations.	4 .Organise des débats interprétatifs.
→ 5. Apprendre à faire des inférences.	5. " Les inférences sont des interprétations qui ne sont pas littéralement accessibles, des mises en relation qui ne sont pas explicites". ( M FAYOL – La lecture au cycle 3). " La signification n'est pas donnée par le texte dont elle serait simplement extraite, elle est construite par le lecteur et varie donc en fonction de la base de connaissances et des stratégie du lecteur compreneur". ( GOMBERT et FAYOL – La lecture compréhension: fonctionnement et apprentissage). La démarche inférencielle s'apprend.
→ 6. Apprendre à « circuler » dans le texte pour prélever des indices et les mettre en relation.	6.Ne pas poser les questions dans l'ordre chronologique du texte, afin d'éviter un simple repérage visuel. Ex : « Fais la liste des personnages » plutôt que ; « comment s'appelle la petite fille ? »....
→ 7. Apprendre à entrer dans la logique des personnages.	7. Par la verbalisation, la pratique des inférences (ex de l'avare), de l'acculturation.
→ 8. Apprendre à se faire une construction mentale de l'histoire.	8. Incite les élèves à « faire un film dans la tête », à dessiner.
→ 9 .Apprendre à rédiger. Apprendre à comprendre la question et à faire le lien entre question et réponse.	9. Aspect linguistique. Aides possibles : * indiquer le nombre de mots à utiliser dans la réponse. •Ecrire en gras dans la question, les mots qui doivent figurer dans la réponse. •« Les écrits de travail. »
→ 10. Apprendre à parler de ses lectures.	

## Tâches mettant en jeu la compréhension

Activités de lecture/écriture permettant des dispositifs de différenciation.

14

\* Etablir un questionnement : à l'oral (cycles 1 et 2) ou à l'écrit (cycles 2 et 3): préparer les questions à poser. Quels processus mentaux sont-elles sensées stimuler ? source : BD n°38- avril 1998 (J Lagache- IEN Lille centre).

**La compréhension « locale » :** 3 types de questions renvoient à la compréhension littérale (la réponse se trouve souvent dans une phrase du texte (inférences nécessaires)

**La compréhension globale :** Ce type de questions aidera les élèves à reconstruire le sens du récit, non dans une perspective chronologique, mais dans ses relations de cohérence textuelle.

**L'interprétation :** Questions très ouvertes, visant chez l'élève à des dimensions interprétatives, concernant la portée symbolique de l'histoire, ses aspects littéraires ...

## Tâches mettant en jeu la compréhension

Activités de lecture/écriture permettant des dispositifs de différenciation.

15

- ❑ Ecriture de la suite ou d'un fragment manquant.
- ❑ Ecriture des paroles d'un personnage.
- ❑ Illustration d'un passage descriptif (confrontation et retour au texte).
- ❑ Texte puzzle (reconstitution).
- ❑ Vrai/faux
- ❑ Phrases ou textes "à trous" (cibler par exemple les substituts de noms de personnages).
- ❑ Phrases à relier à des illustrations.
- ❑ Ponctuation à remettre.
- ❑ Remettre en ordre les mots d'une phrase (variante: dont certains mots ne sont pas dans le texte lu).
- ❑ Faire un dessin correspondant au texte (le plus détaillé possible).
- ❑ Propositions à choix multiples.
- ❑ Relier 2 morceaux de phrases (début et fin).
- ❑ Associer paroles et personnages.

# conclusion

- ✓ **Lire et faire lire des albums, tous les jours.**
- ✓ **Faire écrire les enfants quotidiennement : ne pas attendre qu'ils maîtrisent l'orthographe et la grammaire, c'est en écrivant et en lisant que ces notions se construiront.**
- ✓ **Essayer de faire des mises en commun autour de chaque « exercice » donné, pour favoriser les échanges entre les enfants, et les confrontations (orthographiques, autour du sens...)**
- ✓ **Eviter les « corrections » par le maître qui ne sont pas utiles à l'enfant.**
- ✓ **Faire rédiger des « écrits de travail » et des textes avec vigilance orthographique en fonction de sa programmation.**
- ✓ **Pour évaluer un texte : Définir des critères : cohérence du texte, maîtrise de la langue : cibler une ou plusieurs notions. Exemple : utilisation des mots outils, accord dans le GN, utilisation du vocabulaire mémorisé....**